

---

Annexe 2 Certificats d'analyses du laboratoire

---

Votre # de commande: 144083  
Votre # du projet: PO14867-130

**Attention: Claude Marcotte**

DESSAU  
1080, Côte du Beaver Hall,  
3e étage, BUREAU 300  
MONTREAL, PQ  
Canada H2Z 1S8

**Date du rapport: 2008/08/20**  
**# Rapport: NM-245294**

Ce rapport a préséance sur tous les rapports précédents pour le même numéro de dossier Maxxam

**CERTIFICAT D'ANALYSES**

**# DE DOSSIER MAXXAM: A832936**

Reçu: 2008/08/01, 12:00

Matrice: LIXIVIAT

Nombre d'échantillons reçus: 4

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Méthode d'analyse
Aluminium pour fluorure	4	2008/08/06	2008/08/06	ME-1	Vapeur froide AA
Fluorures	4	2008/08/06	2008/08/07	STL SOP-00004/2	Electrode ion-spec
Mercuré par vapeur froide AA	4	2008/08/06	2008/08/06	STL SOP-00042/6	AA vapeur froide
Métaux par ICP	4	2008/08/06	2008/08/06	STL SOP-00006/7	ICP
Nitrate et/ou Nitrite	4	2008/08/06	2008/08/08	STL SOP-00014/5	Chrom. ionique
Uranium	4	2008/08/06	2008/08/07	STL SOP-00006/7	ICP/MS

Matrice: SOL

Nombre d'échantillons reçus: 38

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Méthode d'analyse
Éch.reçus-aucune demande d'analyse	21	N/A	2008/08/04		
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	16	2008/08/05	2008/08/05	STL SOP-00151/11	GC/FID
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	1	2008/08/06	2008/08/06	STL SOP-00151/11	GC/FID
Frais de gestion	17	N/A	2008/08/04		
Métaux par ICP	17	2008/08/05	2008/08/05	STL SOP-00006/7	Digestion/ICP
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	16	2008/08/06	2008/08/07	STL SOP-00137/7	GC/MS SIM
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	1	2008/08/07	2008/08/07	STL SOP-00137/7	GC/MS SIM
Soufre	4	2008/08/05	2008/08/07	STL SOP-00028/3	LECO furnace

Matrice: SOLIDE

Nombre d'échantillons reçus: 7

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Méthode d'analyse
Éch.reçus-aucune demande d'analyse	3	N/A	2008/08/04		
Lix.-espèces inorg.(TCLP, EPA 1311)	4	2008/08/05	2008/08/08	STL SOP-00024/3	MA.100-Lix. com.1.0

Votre # de commande: 144083

Votre # du projet: PO14867-130

**Attention: Claude Marcotte**

DESSAU  
1080, Côte du Beaver Hall,  
3e étage, BUREAU 300  
MONTREAL, PQ  
Canada H2Z 1S8

**Date du rapport: 2008/08/20**

**# Rapport: NM-245294**

**CERTIFICAT D'ANALYSES**

-2-

Chargé(e) de projet :   
LEILA SABOURI, B. Sc., Biochimiste  
Chargée de projets

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**MÉTAUX (LIXIVIAT)**

ID Maxxam		F27594	F27662	F27677	F27689		
Date d'échantillonnage		2008/07/31	2008/07/31	2008/07/31	2008/07/31		
	Unités	TE-08-19 MA-2	DUP-7	TE-08-22 MA-2	TE-08-22 DUP-8	LDR	Lot CQ

MÉTAUX							
Mercuré (Hg)	mg/L	<0.0001	<0.0001	<0.0001	<0.0001	0.0001	537048
Uranium	mg/L	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	0.02	537030
Arsenic (As)	mg/L	<0.3	<0.3	<0.3	<0.3	0.3	537028
Baryum (Ba)	mg/L	0.5	0.4	0.6	0.6	0.1	537028
Bore (B)	mg/L	<0.3	<0.3	<0.3	<0.3	0.3	537028
Cadmium (Cd)	mg/L	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.05	537028
Chromé (Cr)	mg/L	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.05	537028
Plomb (Pb)	mg/L	1.5	2.0	<0.05	<0.05	0.05	537028
Sélénium (Se)	mg/L	<0.3	<0.3	<0.3	<0.3	0.3	537028

LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (LIXIVIAT)**

ID Maxxam		F27594	F27662	F27677	F27689		
Date d'échantillonnage		2008/07/31	2008/07/31	2008/07/31	2008/07/31		
	Unités	TE-08-19 MA-2	DUP-7	TE-08-22 MA-2	TE-08-22 DUP-8	LDR	Lot CQ

CONVENTIONNELS							
Fluorure (F)	mg/L	<1	<1	<1	<1	1	536986
Nitrate(N) et Nitrite(N)	mg/L	<0.2	<0.2	<0.2	0.2	0.2	537022
Nitrites (N-NO <sub>2</sub> -)	mg/L	<0.2	<0.2	<0.2	<0.2	0.2	537022
LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité							

Dossier Maxxam: A832936  
 Date du rapport: 2008/08/20

 DESSAU  
 Votre # du projet: PO14867-130

 Votre # de commande: 144083  
 Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27544		F27575			
Date d'échantillonnage					2008/07/31		2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-10 MA-1	CR	TE-08-10 MA-2	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	16		9.1		N/A	N/A
<b>HAP</b>										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	A	0.1	537264
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	A	0.1	537264
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	0.4	A-B	0.1	537264
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	0.4	A-B	0.7	A-B	0.1	537264
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.4	A-B	0.7	A-B	0.1	537264
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.9	A-B	1.4	B-C	0.1	537264
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	A	0.1	537264
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	0.3	A-B	0.5	A-B	0.1	537264
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.5	A-B	1.0	B	0.1	537264
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.2	A-B	0.1	537264
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.9	A-B	1.9	A-B	0.1	537264
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.3	A-B	0.5	A-B	0.1	537264
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	0.2	A-B	0.3	A-B	0.1	537264
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	0.4	A-B	1.2	A-B	0.1	537264
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	0.8	A-B	1.6	A-B	0.1	537264
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.3	A-B	0.4	A-B	0.1	537264
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.3	A-B	0.1	537264
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.2	A-B	0.1	537264
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>										
D10-Anthracène	%	-	-	-	111		104		N/A	537264
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	86		81		N/A	537264
D14-Terphenyl	%	-	-	-	101		97		N/A	537264
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	97		90		N/A	537264
N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27544		F27575			
Date d'échantillonnage					2008/07/31		2008/07/31			
	<b>Unités</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>TE-08-10 MA-1</b>	<b>CR</b>	<b>TE-08-10 MA-2</b>	<b>CR</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>

D8-Naphtalène	%	-	-	-	118		111		N/A	537264
---------------	---	---	---	---	-----	--	-----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27580		F27581			
Date d'échantillonnage					2008/07/31		2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-11 MA-1	CR	TE-08-11 MA-2	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	6.9		8.1		N/A	N/A
<b>HAP</b>										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	A	0.1	537264
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.3	A-B	0.1	537264
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.3	A-B	0.1	537264
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.6	A-B	0.1	537264
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.3	A-B	0.1	537264
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.4	A-B	0.1	537264
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	A	0.1	537264
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	0.7	A-B	0.1	537264
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.2	A-B	0.1	537264
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.4	A-B	0.1	537264
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	0.2	A-B	0.8	A-B	0.1	537264
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	0.7	A-B	0.1	537264
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.7	A-B	0.1	537264
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.7	A-B	0.1	537264
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.7	A-B	0.1	537264
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.7	A-B	0.1	537264
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>										
D10-Anthracène	%	-	-	-	100		112		N/A	537264
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	92		81		N/A	537264
D14-Terphenyl	%	-	-	-	99		91		N/A	537264
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	83		86		N/A	537264
N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										



Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27580		F27581			
Date d'échantillonnage					2008/07/31		2008/07/31			
	<b>Unités</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>TE-08-11 MA-1</b>	<b>CR</b>	<b>TE-08-11 MA-2</b>	<b>CR</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>

D8-Naphtalène	%	-	-	-	115		106		N/A	537264
---------------	---	---	---	---	-----	--	-----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27586		F27587			
Date d'échantillonnage					2008/07/31	CR	2008/07/31	CR	LDR	Lot CQ
	Unités	A	B	C	TE-08-11 MA-6		TE-08-12 MA-1			

% Humidité	%	-	-	-	7.1		4.6		N/A	N/A
<b>HAP</b>										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	A	0.1	537264
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	A	0.1	537264
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.3	A-B	0.1	537264
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	A	0.1	537264
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		<0.1		0.1	537264
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.3	A-B	0.1	537264
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>										
D10-Anthracène	%	-	-	-	103		98		N/A	537264
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	86		88		N/A	537264
D14-Terphenyl	%	-	-	-	96		90		N/A	537264
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	87		85		N/A	537264

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27586		F27587			
Date d'échantillonnage					2008/07/31		2008/07/31			
	<b>Unités</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>TE-08-11 MA-6</b>	<b>CR</b>	<b>TE-08-12 MA-1</b>	<b>CR</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>

D8-Naphtalène	%	-	-	-	109		106		N/A	537264
---------------	---	---	---	---	-----	--	-----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27588			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-12 MA-2	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.8		N/A	N/A
<b>HAP</b>								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	0.1	537264
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	0.3	A-B	0.1	537264
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.3	A-B	0.1	537264
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.6	A-B	0.1	537264
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	537264
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.5	A-B	0.1	537264
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	1.0	A-B	0.1	537264
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	0.1	A	0.1	537264
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	537264
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	0.2	A-B	0.1	537264
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	0.9	A-B	0.1	537264
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	0.8	A-B	0.1	537264
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.3	A-B	0.1	537264
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	537264
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	537264
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>								
D10-Anthracène	%	-	-	-	101		N/A	537264
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	76		N/A	537264
D14-Terphenyl	%	-	-	-	90		N/A	537264
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	81		N/A	537264

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27588			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-12 MA-2	CR	LDR	Lot CQ

D8-Naphtalène	%	-	-	-	108		N/A	537264
---------------	---	---	---	---	-----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27643			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-19 MA-3	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	77		N/A	N/A
<b>HAP</b>								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537308
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537308
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>								
D10-Anthracène	%	-	-	-	99		N/A	537308
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	98		N/A	537308
D14-Terphenyl	%	-	-	-	94		N/A	537308
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	88		N/A	537308
N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27643			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	<b>Unités</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>TE-08-19</b>	<b>CR</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>
					<b>MA-3</b>			

D8-Naphtalène	%	-	-	-	112		N/A	537308
---------------	---	---	---	---	-----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27651		F27665			
Date d'échantillonnage					2008/07/31		2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-19 MA-6	CR	TE-08-20 MA-3	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	16		3.4		N/A	N/A
<b>HAP</b>										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		<0.1		0.1	537264
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		<0.1		0.1	537264
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>										
D10-Anthracène	%	-	-	-	90		96		N/A	537264
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	75		69		N/A	537264
D14-Terphenyl	%	-	-	-	92		93		N/A	537264
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	79		81		N/A	537264

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité



Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27651		F27665			
Date d'échantillonnage					2008/07/31		2008/07/31			
	<b>Unités</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>TE-08-19 MA-6</b>	<b>CR</b>	<b>TE-08-20 MA-3</b>	<b>CR</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>

D8-Naphtalène	%	-	-	-	106		108		N/A	537264
---------------	---	---	---	---	-----	--	-----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27665			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-20 MA-3 Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	3.4		N/A	N/A
<b>HAP</b>								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537264
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537264
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>								
D10-Anthracène	%	-	-	-	95		N/A	537264
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	76		N/A	537264
D14-Terphenyl	%	-	-	-	92		N/A	537264
N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27665			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	<b>Unités</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>TE-08-20</b>	<b>CR</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>
					<b>MA-3 Dup.</b>			
					<b>de Lab.</b>			

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	80		N/A	537264
D8-Naphtalène	%	-	-	-	108		N/A	537264

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27669			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-20 MA-6	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	81		N/A	N/A
<b>HAP</b>								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537708
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537708
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537708
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537708
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537708
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537708
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537708
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537708
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537708
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>								
D10-Anthracène	%	-	-	-	77		N/A	537708
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	77		N/A	537708
D14-Terphenyl	%	-	-	-	80		N/A	537708
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	66		N/A	537708

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27669			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-20 MA-6	CR	LDR	Lot CQ

D8-Naphtalène	%	-	-	-	93		N/A	537708
---------------	---	---	---	---	----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27672			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-20 MA-9	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	17		N/A	N/A
<b>HAP</b>								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537264
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537264
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>								
D10-Anthracène	%	-	-	-	98		N/A	537264
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	79		N/A	537264
D14-Terphenyl	%	-	-	-	97		N/A	537264
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	82		N/A	537264

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27672			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-20 MA-9	CR	LDR	Lot CQ

D8-Naphtalène	%	-	-	-	114		N/A	537264
---------------	---	---	---	---	-----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27679			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-22 MA-3	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	70		N/A	N/A
<b>HAP</b>								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537308
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537308
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>								
D10-Anthracène	%	-	-	-	90		N/A	537308
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	88		N/A	537308
D14-Terphenyl	%	-	-	-	94		N/A	537308
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	79		N/A	537308

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité



Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27679			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-22 MA-3	CR	LDR	Lot CQ

D8-Naphtalène	%	-	-	-	110		N/A	537308
---------------	---	---	---	---	-----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27686		F27692			
Date d'échantillonnage					2008/07/31		2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-22 MA-5	CR	TE-08-18 MA-2	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	41		6.2		N/A	N/A
<b>HAP</b>										
Acénaphtène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.3	A-B	0.1	537264
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	A	0.1	537264
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		<0.1		0.1	537264
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	A	0.1	537264
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.2	A-B	0.1	537264
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	A	0.1	537264
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	A	0.1	537264
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		<0.1		0.1	537264
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>										
D10-Anthracène	%	-	-	-	95		92		N/A	537264
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	79		75		N/A	537264
D14-Terphenyl	%	-	-	-	97		93		N/A	537264
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	78		78		N/A	537264

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27686		F27692			
Date d'échantillonnage					2008/07/31		2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-22 MA-5	CR	TE-08-18 MA-2	CR	LDR	Lot CQ

D8-Naphtalène	%	-	-	-	110		109		N/A	537264
---------------	---	---	---	---	-----	--	-----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27694			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-18 MA-4	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	74		N/A	N/A
<b>HAP</b>								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537308
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537308
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537308
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537308
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>								
D10-Anthracène	%	-	-	-	87		N/A	537308
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	90		N/A	537308
D14-Terphenyl	%	-	-	-	97		N/A	537308
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	76		N/A	537308
N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

**HAP PAR GCMS (SOL)**

ID Maxxam					F27694			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-18 MA-4	CR	LDR	Lot CQ

D8-Naphtalène	%	-	-	-	116		N/A	537308
---------------	---	---	---	---	-----	--	-----	--------

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A832936  
Date du rapport: 2008/08/20

DESSAU  
Votre # du projet: PO14867-130

Votre # de commande: 144083  
Initiales du préleveur: NS

### HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					F27698			
Date d'échantillonnage					2008/07/31			
	Unités	A	B	C	TE-08-18 MA-7	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.2		N/A	N/A
<b>HAP</b>								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537264
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	537264
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	537264
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	537264
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>								
D10-Anthracène	%	-	-	-	96		N/A	537264
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	69		N/A	537264
D14-Terphenyl	%	-	-	-	98		N/A	537264
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	81		N/A	537264

N/A = Non applicable  
LDR = Limite de détection rapportée  
Lot CQ = Lot contrôle qualité